

## نشرة للمستهلك بموجب أنظمة الصيادلة (مستحضرات) - 1986

يُسوق الدواء وفق وصفة طبيب فقط

### **ريكوفيل**

#### **محلول للحقن تحت الجلد**

**المادة الفعالة:** كل قلم متعدد الجرعات من ريكوفيل يحتوي على 33.3 مكغ في كل مل من فولييتروبين دلتا (follitropin delta) المواد غير الفعالة ومبنيات الحساسية في المستحضر: أنظري الفصل 2 بند "معلومات مهمة عن قسم من مرکبات الدواء" والفصل 6 "معلومات إضافية".

اقرني النشرة بتمعن حتى نهايتها وذلك قبل البدء باستعمال الدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا كانت لديك أسلنة إضافية فتوجه إلى الطبيب أو إلى الصيدلي. هذا الدواء وصف لك. لا تعطه لآخرين؛ لأنّه قد يضر بهم، حتى لو بدا لك تشابه بين حالتك وحالتهم الصحية.

هذا الدواء معد للنساء البالغات فوق سن 18 عاما.

#### **1. لم أعد هذا الدواء؟**

يحتوي ريكوفيل على فولييتروبين دلتا (follitropin delta)، هرمون محفز لنمو الجرثيمات وينتمي لمجموعة هرمونات التي تدعى چونادوتروبينات. تشارك چونادوتروبينات في التكاثر والخصوبة.

ريكوفيل معد لعلاج النساء اللواتي يخضعن لعلاجات خصوبة مثل إخصاب خارج الجسم (IVF - تلقيح اصطناعي) أو مياداة مجهرية (حقن السائل المنوي بالبويضة intracytoplasmic sperm injection (ICSI)).

يحفز ريكوفيل إنتاج عدد من الجرثيمات في المبايض، التي يتم سحب البويضات منها ومن ثم يتم تحويل هذه البويضات إلى الإخصاب في المختبر.

**المجموعة العلاجية:** چونادوتروبينات (gonadotropins)

#### **2. قبل استعمال الدواء**

قبل بدء العلاج بهذا الدواء، يجب على الطبيب فحشك أنت وشريكك لأجل تحديد الأسباب المحتملة لمشاكل الخصوبة.

يمنع استعمال الدواء إذا:

- وجدت لديك حساسة لـ فولييتروبين أو لأي مركب من المرکبات الأخرى التي يحتويها الدواء (أنظري الفصل 6).
- كان لديك ورم في الرحم، في المبايض، في الثدي، في الغدة النخامية، أو في الوطاء (تحت سرير المخ).
- كنت تعانين من مبايض متضخم أو كيسات في المبايض (إلا إذا حصلت نتيجة لمتلازمة مبايض متعددة الكيسات).
- كنت تعانين من تزيف مهبلٍ سببه غير معروف.
- وصلت لسن انقطاع الطمث في جيل مبكر.
- كانت لديك تشوّهات في الأعضاء التناسلية التي لا تسمح بحدوث حمل طبيعي.
- كان لديك ورم ليفي في الرحم (أورام غير سرطانية)، الذي لا يسمح بحدوث حمل طبيعي.

#### متلازمة فرط تهيج مبيضي

قد تسبب الأدوية من مجموعة چونادوتروبينات متلازمة فرط تهيج المبيض (OHSS). تمتاز هذه الحالة بتطور كبير جداً للجرثيمات وتكون كيسات كبيرة. توجه إلى الطبيب فوراً إذا:

- شعرت بألم، شعور بعدم الراحة أو انتفاخ في البطن
- كان لديك غثيان
- كنت تقيئين
- كنت تعانين من إسهال
- كنت تزدادين وزناً
- كنت تعانين من صعوبات في التنفس.

من المحتمل أن يطلب منك الطبيب التوقف عن استعمال الدواء (أنظري الفصل 4). الحرث على الجرعة الموصى بها وعلى أوقات التناول الصحيحة قد يقلل من احتمال تطور متلازمة فرط تهيج المبيض.

**مشاكل في تخرّر الدم** (حالات انصمام خثاري؛ thromboembolism). يزداد خطر حدوث تخرّر دموي (في الأوردة أو الشرايين) لدى النساء الحوامل. قد تزيد علاجات الخصوبة من احتمال حدوث هذه الظاهرة، خاصة إذا كنت تعانين من وزن زائد أو إذا كان لديك أو لأحد أفراد عائلتك (قرابة دم) فرط تخرّر (thrombophilia). أعلمي طبيبك إذا كان هذا الأمر ذو صلة بالنسبة لك.

**التواء مبيضي.** كانت هناك تبليغات عن التواء في المبيض بعد علاجات الخصوبة. التواء مبيضي يمكن أن يمنع تزويد الدم للمبيض.

**حمل متعدد الأجنة وتشوهات خلقية.** يتعلق الاحتمال لحمل متعدد الأجنة في علاجات الإخصاب (مثل تواأم)، بالأساس بعدد الأجنة المزروعة، بوجودة الأجنة وبسنك. قد يؤدي الحمل متعدد الأجنة إلى مضاعفات طبية لديك ولدى أطفالك. بالإضافة إلى ذلك، قد يكون خطر حدوث تشوّهات خلقية أعلى قليلاً بعد علاجات الخصوبة. يُنصح هذا إلى خصائص الوالدين (مثل سنك، وخصائص الحيوانات المنوية لدى الزوج) وإلى الحمل متعدد الأجنة.

**فقدان الحمل.** خطر حصول إجهاض بعد علاجات الإخصاب يكون أعلى بكثير مما هو في الحمل الطبيعي.

**حمل خارج الرحم.** خطر حصول حمل خارج الرحم بعد علاجات الإخصاب يكون أعلى بكثير مما هو في الحمل الطبيعي. إذا كان لديك سابقة لمرض في قنوات فالوب، فأنت بخطر متزايد لحصول حمل خارج الرحم.

**أورام في المبايض وأعضاء تناسلية أخرى.** توجد تبليغات عن أورام في المبايض وأعضاء تناسلية أخرى لدى النساء اللواتي يخضعن لعلاجات خصوبة. غير معروف إذا كان العلاج بأدوية الخصوبة يزيد من الخطورة لحدوث هذه الأورام لدى نساء عقيمات.

#### **حالات طبيعية إضافية**

**قبل العلاج بالدواء آخر بأيّ الحمل يشكل خطراً على صحتك**

- كنت تعانين من مرض كلّي أو كبد

**الفتيات والمراهقات (حتى سن 18 عاماً):** هذا الدواء ليس معداً للفتيات وللمراهقات.

تفاعلات/ردود فعل بين الأدوية إذا كنت تتناولين أو تناولت مؤخراً، أدوية أخرى بما في ذلك الأدوية بدون وصفة طبية ومكملات غذائية فلابيري الطبيب أو الصيدلي بذلك.

الحمل والإرضاع: يمنع استعمال هذا الدواء إذا كنت حاملاً أو مرضعة.

السيادة واستعمال الماكينات: لا يؤثر هذا الدواء على القمرة على السيادة واستعمال الماكينات. معلومات مهمة عن قسم من مرکبات الدواء: يحتوي هذا الدواء على أقل من 23 ملغم صوديوم للجرعة، لذلك فإنه يعتبر "خالي من الصوديوم".

#### **3. كيف تستعملين الدواء؟**

يجب استعمال المستحضر دائمًا حسب تعليمات الطبيب.

يجب عليك الفحص مع الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكوني متأكدة فيما يتعلق بالجرعة وبطريقة العلاج بالمستحضر. الجرعة وطريقة العلاج سيحدّهما الطبيب، فقط.

يُمنع تجاوز الجرعة الموصى بها.

جرعات ريكوفيل تبقى ثانية طيلة دورة العلاج، بدون تعديلات يومية للجرعة. سيتابع الطبيب نتائج العلاج بـ ريكوفيل وسيوقف العلاج حين تصلين لعدد الجرثيمات المطلوب. ستحصلين عادة على حقبة واحدة من دواء يدعى hCG بمقدار 250 مكغ أو 5,000 IU لإكمال عملية نضوج الجرثيمات.

إذا كان رد فعل جسمك للعلاج ضعيفاً للغاية أو قويًّا للغاية، قد يوقف الطبيب العلاج بـ ريكوفيل، وفي دوره العلاج التالية سيغير لك الجرعة اليومية من ريكوفيل.

#### **كيفية الحقن.**

يجب إتباع تعليمات الحقن بحرص. يُمنع استعمال القلم إذا كان المحلول يحتوي على جزيئات أو غير صافية.

تعطى الجرعة الأولى من الحقن التالية في بيتك، لكن بعد أن تخضع لإرشاد ملائم فقط.

إذا حققت جرعة مفروطة أو إذا قام طفل بابتلاع كمية من الدواء عن طريق الخطأ، توجه إلى فوراً إلى طبيب أو إلى غرفة الطوارئ في المستشفى وأحضرري معك عينة الدواء. تأثيرات الجرعة المفروطة في هذا الدواء غير معروفة. قد تحدث متلازمة فرط تهيج مبيضي (أنظري الفصل 4).

إذا نسيت تناول هذه الحالة في الوقت المحدد، يُمنع تناول جرعة مضاعفة. تواصل مع الطبيب فوراً عندما تتباهين أنك نسيت تناول الدواء. يجب الاستمرار في العلاج حسب توصية الطبيب.

يُمنع إيقاف العلاج بالدواء بدون إرشاد على البيئة.

#### **4. الأعراض الجانبية**

جميع الأدوية، قد يتسبّب استعمال ريكوفيل أعراضًا جانبية لدى قسم من المستخدمات. لا تصدمي عند قراءة قائمة الأعراض الجانبية من المحتوى ألا تعاني من أيّ منها.

أعراض جانبية شديدة

الهرمونات المستعملة لعلاج مشاكل في الخصوبة، مثل هذا الدواء ممكن أن تؤدي إلى فرط نشاط المبايض (متلازمة فرط تهيج مبيضي (أنظري أعلاه)).

ألم وشعور بعدم الراحة في منطقة الحوض، وهذا يشمل من مصدر مبيضي.

تعب (إعياء).

#### **أعراض جانبية شائعة (common) (أعراض تظهر لدى 10-100 مستعملات من بين 100)**

صداع

غثيان

دوار

إسهال

تققيمات

إمساك

شعور بعدم الراحة في البطن

نزيف مهبلي

حالة من الإزاع (عدم الراحة) في الثديين (تشمل الألم في الثديين، انتفاخ في الثديين، حساسية في الثديين وألم في الحلمات).

إذا ظهر عرض جنبي، إذا تفاقم أحد الأعراض الجانبية، أو إذا عانيت من أعراض جانبية غير مذكورة في النشرة، عليك استشارة الطبيب.

#### **5. كيف يخزن الدواء؟**

يُمنع تناول الدواء بعد تناوله الصلاحية (exp. date) الظاهر على العبوة ولاصقة القلم.

تاريخ انتهاء الصلاحية ينبع إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.

شروط التخزين: يجب التخزين في التبريد (2°C-8°C)، يُمنع التجميد.

يجب التخزين في العبوة الأصلية للحماية من الضوء. يمكن إخراج الدواء من الثلاجة وتخزينه بدرجة حرارة حتى 25°C لفترة لا تتجاوز 3 أشهر (بما يشمل ما بعد الاستعمال). يُمنع

إعادته للثلاجة، إذا لم تتمكن العبوة خلال 3 أشهر، يجب التخلص منها.

بعد الاستعمال لأول مرة، يمكن تخزين القلم حتى 28 يوماً بدرجة حرارة تصل حتى 25°C.

في نهاية العلاج يجب التخلص من محلول غير المستعمل. يُمنع إبقاء الأدوية في مياه الصرف الصحي أو في سلة المهملات. استشيري الصيدلي بالخصوص إلى كيفية التخلص من أدوية التي لم تعد ضمن الاستعمال. إن ذلك سيساعد في الحفاظ على البيئة.

#### **6. معلومات إضافية**

بالإضافة إلى المركب الفعال، يحتوي الدواء، أيضاً:

Phenol, polysorbate 20, L-methionine, sodium sulphate decahydrate, disodium hydrogen phosphate dodecahydrate, concentrated phosphoric acid, sodium hydroxide and water for injections.

كيف يبدو الدواء وماذا تحتوي العبوة:

المستحضر هو محلول للحقن، صافي وعديم اللون داخل قلم متعدد الجرعات (pen).

عبوة ريكوفيل عيار 12 مكغ تحتوي على قلم متعدد الجرعات، واحد و- 3 إبر للحقن.

عبوة ريكوفيل عيار 36 مكغ تحتوي على قلم متعدد الجرعات، واحد و- 6 أو 9 إبر للحقن.

قد لا يتم تسويق جميع أحجام العبوات.

اسم صاحب التسجيل وعنوانه:

فيرينج فارماستيكالس م.ض، شارع هشيطا 8، بارك هتسبيه قيساريا 3088900

اسم المنتج وعنوانه: فيرينج GmbH، ألمانيا

تم تحرير هذه النشرة في تموز 2024.

رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الرسمي في وزارة الصحة:

ريكوفيل 159-35096